

Ficha de datos de seguridad según 91/155/CEE

fecha de impresión 03.04.2014

Número de versión 1

Revisión: 03.04.2014

1 Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

· **Nombre comercial:** HVAC CHEMSM REMOVEDOR DE ESCAMAS – EN POLVO

· **Número del artículo:** SRP, SRP-10, SRP-44

· **Código MSDS:** 00258-HV-SP

· **Código(s) de barra UPC:** 699913-10475

· **Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados:**

polvo concentrado eficaz acción de remoción de escamas basado en ácido

· **Fabricante/distribuidor:**

DIRECCIÓN EN EE.UU.:

KEMPER SYSTEM AMERICA, INC
1200 NORTH AMERICA DR,
WEST SENECA, NY 14224
PH (716) 693-8206
FAX (716) 558-2969



DIRECCIÓN EN CANADÁ :

KEMPER SYSTEM CANADA
13 - 5200 DIXIE ROAD
MISSISSAUGA, ON L4W 1E4
PH (905) 624-5463
FAX (905) 624-2840

· **Área de información:**

Tel: (716) 558-2971 ext. 228
www.hvacchem.com

· **Teléfono de emergencia:**

ChemTrec: (800) 424-9300

Canada: CANUTEC (Llamar por cobrar) (613) 996-6666

2 Composición/información sobre los componentes

· **Caracterización química:** Mezclas

· **Descripción:**

Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

· **Componentes peligrosos:**

| | | |
|------------|---------------------------------------|---------|
| 5329-14-6 | ácido sulfamídico | 60-100% |
| 25155-30-0 | dodecibencenosulfonato de sodio, puro | 3-5% |
| 95-14-7 | benzotriazol | ≤1% |

3 Identificación de los peligros

· **Clasificación de la sustancia o de la mezcla**



GHS05 corrosión

Les. oc. 1 H318 Provoca lesiones oculares graves.

(se continua en página 2)

Ficha de datos de seguridad según 91/155/CEE

fecha de impresión 03.04.2014

Número de versión 1

Revisión: 03.04.2014

Nombre comercial: HVAC CHEMSM REMOVEDOR DE ESCAMAS – EN POLVO

(se continua en página 1)



GHS07

Tox. ag. 4 H302 Nocivo en caso de ingestión.

Irrit. cut. 2 H315 Provoca irritación cutánea.

· **Elementos de la etiqueta**

· **Elementos de las etiquetas del SAM**

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el Sistema Globalmente Armonizado (GHS).

· **Palabra de advertencia** Peligro

· **Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:**

dodecilbencenosulfonato de sodio, puro
benzotriazol

· **Indicaciones de peligro**

Nocivo en caso de ingestión.

Provoca irritación cutánea.

Provoca lesiones oculares graves.

· **Consejos de prudencia**

Mantener fuera del alcance de los niños.

Llevar guantes de protección / gafas de protección / máscara de protección.

Llavarse concienzudamente tras la manipulación.

No comer, beber ni fumar durante su utilización.

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.

Se necesita un tratamiento específico (ver en esta etiqueta).

En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.

Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

Enjuagarse la boca.

EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA si la persona se encuentra mal.

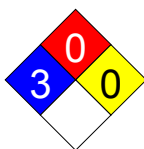
EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua y jabón.

Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.

Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.

Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

· **Clasificación NFPA (escala 0 - 4)**



Salud = 3

Inflamabilidad = 0

Reactividad = 0

4 Primeros auxilios

· **En caso de inhalación del producto:**

Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.

· **En caso de contacto con la piel:**

Lavar con abundante agua y jabón. Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.

· **En caso de con los ojos:**

Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

(se continua en página 3)

Ficha de datos de seguridad

según 91/155/CEE

fecha de impresión 03.04.2014

Número de versión 1

Revisión: 03.04.2014

Nombre comercial: HVAC CHEMSM REMOVEDOR DE ESCAMAS – EN POLVO

(se continua en página 2)

· **En caso de ingestión:**

Llamar a un centro de toxicología/médico si la persona se encuentra mal. Enjuagarse la boca.

5 Medidas de lucha contra incendios

· **Sustancias extintoras apropiadas:**

CO₂, polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con chorro de agua rociada o espuma resistente al alcohol.

· **Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

No existen más datos relevantes disponibles.

· **Equipo especial de protección:** No se requieren medidas especiales.

6 Medidas en caso de vertido accidental

· **Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

No es necesario.

· **Precauciones relativas al medio ambiente:**

No dejar que se introduzca en el alcantarillado ni que contamine las aguas.

Al penetrar en las aguas o en el alcantarillado, avisar a las autoridades pertinentes.

Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.

· **Métodos y material de contención y de limpieza:** Recoger mecánicamente.

· **Referencia a otras secciones**

Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.

Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.

Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

7 Manipulación y almacenamiento

· **Manipulación:**

· **Precauciones para una manipulación segura**

Si se manipulan correctamente, no se requieren medidas especiales.

· **Prevención de incendios y explosiones:** No se requieren medidas especiales.

· **Almacenamiento:**

· **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** No se requieren medidas especiales.

· **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No es necesario.

· **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**

Mantener el recipiente cerrado herméticamente.

· **Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

8 Controles de exposición/protección individual

· **Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**

Sin datos adicionales, ver punto 7.

· **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**

El producto no contiene cantidades relevantes de sustancias con valores límite que exijan un control en el puesto de trabajo.

· **Indicaciones adicionales:**

Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

(se continua en página 4)

Ficha de datos de seguridad según 91/155/CEE

fecha de impresión 03.04.2014

Número de versión 1

Revisión: 03.04.2014

Nombre comercial: HVAC CHEMSM REMOVEDOR DE ESCAMAS – EN POLVO

(se continua en página 3)

- **Equipo de protección individual:**
- **Medidas generales de protección e higiene:**
Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.
Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.
Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.
Evitar el contacto con los ojos y la piel.
- **Protección respiratoria:** No es necesario.
- **Protección de manos:**



Guantes de protección

El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / sustancia / preparado. Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

- **Material de los guantes**
La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.
- **Protección de ojos:**



Gafas de protección herméticas

9 Propiedades físicas y químicas

| | |
|--------------------------------------------------|-----------------------------------|
| · Forma: | En polvo |
| · Color: | Azul |
| · Olor: | Inodoro |
| · Umbral olfativo: | No determinado. |
| · valor pH: | No aplicable. |
| · Cambio de estado | |
| Punto de fusión /campo de fusión: | Indeterminado. |
| Punto de ebullición /campo de ebullición: | Indeterminado. |
| · Punto de inflamación: | No aplicable. |
| · Inflamabilidad (sólido, gaseiforme): | No determinado. |
| · Temperatura de ignición: | |
| Temperatura de descomposición: | No determinado. |
| · Autoinflamabilidad: | El producto no es autoinflamable. |
| · Peligro de explosión: | El producto no es explosivo. |
| · Límites de explosión: | |
| Inferior: | No determinado. |
| Superior: | No determinado. |

(se continua en página 5)

Ficha de datos de seguridad según 91/155/CEE

fecha de impresión 03.04.2014

Número de versión 1

Revisión: 03.04.2014

Nombre comercial: HVAC CHEMSM REMOVEDOR DE ESCAMAS – EN POLVO

(se continua en página 4)

| | |
|---------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| · Presión de vapor: | No aplicable. |
| · Densidad: | Indeterminado. |
| · Densidad relativa | No determinado. |
| · Densidad de vapor | No aplicable. |
| · Velocidad de evaporación | No aplicable. |
| · Solubilidad en / miscibilidad con agua: | Insoluble. |
| · Coeficiente de reparto (n-octanol/agua): | No determinado. |
| · Viscosidad: | |
| Dinámica: | No aplicable. |
| Cinemática: | No aplicable. |
| · Concentración del disolvente: | |
| Disolventes orgánicos: | 0,0 % |
| VOC (CE) | 0,00 % |
| · Contenido de cuerpos sólidos: | 100,0 % |
| · Información adicional | No existen más datos relevantes disponibles. |

10 Estabilidad y reactividad

- Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:**
No se descompone al emplearse adecuadamente.
- Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.
- Productos de descomposición peligrosos:**
No se conocen productos de descomposición peligrosos.

11 Información toxicológica

· Toxicidad aguda:

· Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:

5329-14-6 ácido sulfamídico

| | | |
|------|------|------------------|
| Oral | LD50 | 3160 mg/kg (rat) |
|------|------|------------------|

- Síntomas específicos en ensayos con animales:** No existen más datos relevantes disponibles.
- Efecto estimulante primario:**
- en la piel:** Irrita la piel y las mucosas.
- en el ojo:** Produce irritaciones.
- Sensibilización:** No se conoce ningún efecto sensibilizante.
- Indicaciones toxicológicas adicionales:**
En conformidad con el procedimiento de cálculo contenido en la última versión de la Normativa General de Clasificación de la CE para Preparados, el producto tiene los siguientes riesgos:
Irritante

12 Información ecológica

- Toxicidad acuática:** No existen más datos relevantes disponibles.
- Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.

(se continua en página 6)

Ficha de datos de seguridad según 91/155/CEE

fecha de impresión 03.04.2014

Número de versión 1

Revisión: 03.04.2014

Nombre comercial: HVAC CHEMSM REMOVEDOR DE ESCAMAS – EN POLVO



(se continua en página 5)

- **Comportamiento en sistemas ecológicos:**
- **Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Efectos ecotóxicos:**
- **Observación:** Nocivo para los peces.
- **Indicaciones medioambientales adicionales:**
- **Indicaciones generales:**
 nocivo para organismos acuáticos
 Nivel de riesgo para el agua 2 (autoclasificación): peligroso para el agua
 No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.
 Una cantidad mínima vertida en el subsuelo ya representa un peligro para el agua potable.

13 Consideraciones relativas a la eliminación

- **Métodos para el tratamiento de residuos**
- **Recomendación:** No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.
- **Embalajes sin limpiar:**
- **Recomendación:**
 Coloque en un recipiente sellado y márkelo con una etiqueta como desecho. Coloque en un área segura y cumpla con todos los reglamentos federales, estatales, provinciales y locales para su eliminación.

14 Información relativa al transporte

| | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> · Número UN · ADR, IMDG, IATA | <p style="text-align: right;">UN1759</p> |
| <ul style="list-style-type: none"> · Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas · ADR · IMDG, IATA | <p style="text-align: right;">1759 SÓLIDO CORROSIVO, N.E.P. (ÁCIDO SULFÁMICO) CORROSIVE SOLID, N.O.S. (SULPHAMIC ACID)</p> |
| <ul style="list-style-type: none"> · Clase(s) de peligro para el transporte · ADR | <p style="text-align: right;">8 Materias corrosivas</p> |
| <div style="text-align: center;">  </div> <ul style="list-style-type: none"> · Clase · Etiqueta | <p style="text-align: right;">8</p> |
| <ul style="list-style-type: none"> · IMDG, IATA | <p style="text-align: right;">8 Corrosive substances.</p> |
| <div style="text-align: center;">  </div> <ul style="list-style-type: none"> · Class · Label | <p style="text-align: right;">8</p> |
| <ul style="list-style-type: none"> · Grupo de embalaje · ADR, IMDG, IATA | <p style="text-align: right;">III</p> |

(se continua en página 7)

Ficha de datos de seguridad según 91/155/CEE

fecha de impresión 03.04.2014

Número de versión 1

Revisión: 03.04.2014

Nombre comercial: HVAC CHEMSM REMOVEDOR DE ESCAMAS – EN POLVO

(se continua en página 6)

| | |
|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| · Peligros para el medio ambiente: | |
| · Contaminante marino: | No |
| · Precauciones particulares para los usuarios | Atención: Materias corrosivas |
| · Número Kemler: | 80 |
| · Número EMS: | F-A,S-B |
| · Segregation groups | Acids |
| · Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC | No aplicable. |
| · Transporte/datos adicionales: | |
| ----- | |
| · ADR | |
| · Cantidades limitadas (LQ) | 5 kg |
| · Categoría de transporte | 3 |
| · Código de restricción del túnel | E |
| · "Reglamentación Modelo" de la UNECE: | UN1759, SÓLIDO CORROSIVO, N.E.P. (ÁCIDO SULFÁMICO), 8, III |

15 Información reglamentaria

· **Elementos de las etiquetas del SAM**

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el Sistema Globalmente Armonizado (GHS).

· **Pictogramas de peligro**



GHS05 GHS07

· **Palabra de advertencia** Peligro

· **Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:**

dodecilbencenosulfonato de sodio, puro
benzotriazol

· **Indicaciones de peligro**

Nocivo en caso de ingestión.
Provoca irritación cutánea.
Provoca lesiones oculares graves.

· **Consejos de prudencia**

Mantener fuera del alcance de los niños.
Llevar guantes de protección / gafas de protección / máscara de protección.
Lavarse concienzudamente tras la manipulación.
No comer, beber ni fumar durante su utilización.
EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.
Se necesita un tratamiento específico (ver en esta etiqueta).
En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.
Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.
Enjuagarse la boca.
EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA si la persona se encuentra mal.
EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua y jabón.

(se continua en página 8)

Ficha de datos de seguridad según 91/155/CEE

fecha de impresión 03.04.2014

Número de versión 1

Revisión: 03.04.2014

Nombre comercial: HVAC CHEMSM REMOVEDOR DE ESCAMAS – EN POLVO

(se continua en página 7)

Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.
Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.
Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

16 Otra información

Este formato MSDS cumple con los requerimientos ANSI Z400.1-1998, OSHA 1910.1200 y WHMIS. Kemper System America Inc. proporciona de buena fe la información contenida en este documento pero no garantiza su integridad ni exactitud. Este documento sólo tiene el propósito de ser una guía para la manipulación del material con precauciones apropiadas por una persona debidamente capacitada que usa este producto. El uso del producto y las condiciones de su uso están fuera del control de Kemper System America Inc. La garantía sobre los materiales está limitada a los resultados de pruebas de rendimiento del producto como se detalla en los certificados de cumplimiento. La interpretación de los resultados de las pruebas es de responsabilidad del usuario final. No se ofrecen otras garantías, ni expresas ni implícitas. Kemper System America Inc es una compañía registrada ISO 9001:2008.

- **Persona de contacto:** Departamento de seguridad del producto.
- **Interlocutor:** Stephen Nowicki
- **Abreviaturas y acrónimos:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

NFPA: National Fire Protection Association (USA)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

MX